

004908

الرقم: رص/

التاريخ: ٢٠١٤/٧/٢٤

معالى السيد محمد صالح الحوراني الأكم
رئيس هيئة الأوراق المالية
عمان - الأردن

الله
بسم الله الرحمن الرحيم
بسم الله الرحمن الرحيم
بسم الله الرحمن الرحيم

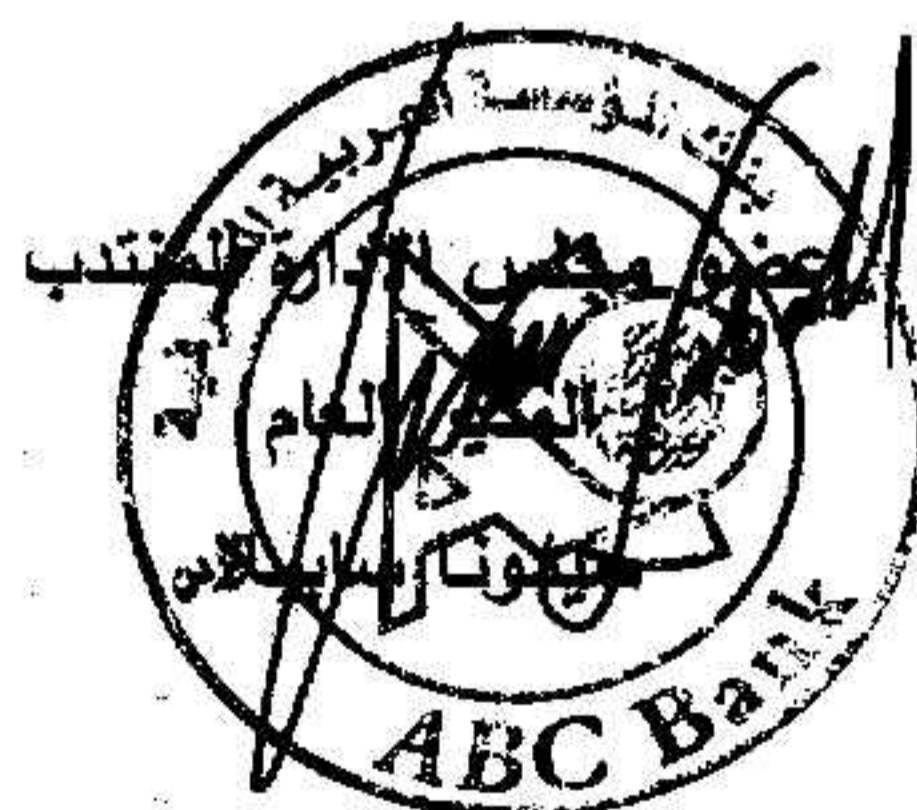
القوائم المالية للبنك كما في

٢٠١٤/٦/٣٠

تحية طيبة وبعد،

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لمعاليكم القوائم المالية للبنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و التي تم مراجعتها من قبل السادة ارنست و يونغ، علما بأنه لم يتم اعتمادها من قبل السادة البنك المركزي الاردني.

ونفضلوا معاييركم بقبول فائق الاحترام،،،



٢٠١٤ غزو ٢٢

٨١٤٩

١/٢

face

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٢٠١٤ حزيران

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
 قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤

<u>٣١ كانون الأول ٢٠١٣</u>	<u>٣٠ حزيران ٢٠١٤</u>	<u>إضاحات</u>
<u>دينار (مقدمة)</u>	<u>دينار (غير مقدمة)</u>	
٥٤٩١٢٩٠٠	١٣٩٣٦٣٥٥٣	٥
١٠٤٤٧٢٨١٥	١١٥١٤٣٧٤٨	٦
١٣٢٦٩٦٦	١٠٥٧٠٢٣	٧
٤٨٦٢٥٢٠١٥	٤٨٢٧٧٧٤٦١	٨
٢٧٤٦٠٧٤٢٦	٢٨٠٦٤٧٦٣١	٩
٩٩٠٨٣٦٤	١٠٩٠٨٩٤	
٢٠٤١٥١٢	١٨٨٢٢٣٧	
٧٨٧٠٣٢	٦٦٢٦١٦	
٢١٨٧٢٨٠٩	١٦١٣٣٤٤٩٠	١٠
<u>٩٥٦٢٩١٣٦٧</u>	<u>١٠٤٧٧٥٨٦٥٣</u>	

الموجودات

- نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
- تسهيلات الت鹓ية مباشرة بالصافي
- موجودات مالية بالتكلفة المطافحة
- ممتلكات ومعدات
- موجودات غير ملموسة
- موجودات ضريبية مؤجلة
- موجودات أخرى
- مجموع الموجودات**

١٤٣٨٣٤٢٨٣	١٧٢٣٤٦٧٧٥	
٥٩٠٥١٥٧٧٤	٦٦١٠٢٦٠٢٥	١١
٣٨٢٥٥٤١٩	٤٢٠٢٥٠١٩	
٧٢٩٩٨٢٧	٧٢٠٥١٩٢	١٢
١٦٤٣٩٨١٦٤	١٦٢٦٩٠٧	
٤٤١٤٤٠١٤	٣٦٣٩٢٣٢	١٣
٦٢٠٩٥	٢٣٩٥٨	
<u>٣٦٧٣٩٢٣٩٢</u>	<u>١٩٤٩٢٤٤٠</u>	<u>١٤</u>
<u>٨٢٢٧٠٦٣٦٨</u>	<u>٩٠٧٨١٤٥١٩</u>	

المطلوبات وحقوق الملكية

- المطلوبات**
- ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
- ودائع عملاء
- تأمينات نقية
- أموال مقرضة
- مخصصات متعددة
- مخصص ضريبة الدخل
- مطلوبات ضريبية مؤجلة
- مطلوبات أخرى
- مجموع المطلوبات**

١٠٠٠٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠٠	٢٤
٦٦٩٤٣	٦٦٩٤٣	
١٧٧٨١٣٧١	١٧٧٨١٣٧١	٢٥
٢٠٨٥٤٢	١٩٧٢٨١	٢٥
٤١٢٦٧١٤	٤١٢٦٧١٤	٢٥
(٤٠٤٨٨٢)	(٣٧٦٣٦٥)	-
<u>١١٢٦١٩٥</u>	<u>١٦٦٢٧٣٦</u>	<u>٢٦</u>
-	<u>٦٣١٩٦٢٩</u>	
<u>١٣٣٥٨٤٩٩٩</u>	<u>١٣٤١٣٩٩٤٤</u>	
<u>٩٥٦٢٩١٣٦٧</u>	<u>١٠٤٧٧٥٨٦٥٣</u>	

حقوق الملكية

- حقوق مساهمي البنك**
- رأس المال المكتتب به و المدفوع
- علاوة اصدار
- احتياطي قانوني
- احتياطي اختياري
- احتياطي مخاطر مصرافية عامة
- احتياطي القيمة العادلة
- أرباح مدورة
- ربح الفترة بعد الضرائب
- مجموع حقوق الملكية**
- مجموع المطلوبات وحقوق الملكية**

حسابات قائم بذاته
عمان - الأردن

البنك المركزي

البنك المركزي

٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

تعتبر الإضافات المرفقة من رقم ١ الم، رقم ٢٨

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
 قائمة الدخل المرحلية الموحدة المختصرة
 للثلاثة وللستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (غير مدققة)

إيضاحات لل ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤					
البيان	دinars	دinars	دinars		
١٥	٢٢٢٢ ر.د ٢٢٥٢٠ ر.د ٢٢٥٧٥	١٥ ر.د ٤٥١٢٢ ر.د ٢٢٠٢٢	١٥ ر.د ٤٥١٢٢ ر.د ٢٢٢٨٢	١٥	
١٦	(١٣٩٠٧٠٥٨)	(١٥٢٢٢٨٢)	(١٣١٧)	(١٣٧٥)	
صافي إيرادات الفوائد	١٦ ر.د ٣٥٧٩٢٦	١٦ ر.د ٩١٠٢٥٢	٨٩٦ ر.د ٩١٠٢٥٢		
صافي إيرادات العمولات	١٧ ر.د ٣٢٨٣١٥	١٧ ر.د ٥٥٦٠٣	٦٤٣٩٨٠ ر.د ٥٥٦٠٣		
صافي إيرادات الفوائد والعمولات	١٧ ر.د ٥٨٦٢٩١	١٧ ر.د ٧٥٥	٨٧٦ ر.د ٦٦٤٩٧		
أرباح عملات أجنبية	١٧ ر.د ١٩٢١٩٢	٥٥١٢١٥	٢٦٣٧٤٤ ر.د ١٧٩٦٩٥		
أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	١٧ ر.د ٥٩١١٩٥	٤٦٣١٦	٥٦٥٠٣	١٧	
أرباح موجودات مالية بالنكالة المطفاء	١٧ ر.د ٤٤٧	-	٩٢٤٤٢		
إيرادات أخرى	٢٢٧٣٣٦٢	٢٠٠ ر.د ٣٠٢	١٠٩٣٨٢٨ ر.د ٣٠٢		
اجمالي الدخل	٢٠٢٣١٣٨٦	٢١٥٣٠٩٨٤	١٠١٤٧٢٥ ر.د ٣٠٩٨٤		
نفقات الموظفين	(٥٤٤٦٩٢٣)	(٥٥٦٨)	(٢٧٣٧٧٨٦) ر.د ٢٧٣٧٧٨٦		
استهلاكات واطفاءات	(٩٤٨٤٩٤)	(٩٤٣)	(٤٢٢٠٢٥) ر.د ٤٢٢٠٢٥		
مصاريف أخرى	(٣٦٦٥٥٨)	(٣٦٩٠١)	(٤٧٧٠١١٩) ر.د ٤٧٧٠١١٩		
مخصص تبني التسهيلات الائتمانية المباشرة	(٣٥٢٥٧٦)	(٣٦٤٠٤)	(٥٣٤٣٢٥) ر.د ٥٣٤٣٢٥	٨	
مخصصات متعددة أخرى	(٤٠٨٠٢)	(٤٠٢)	(٨٣٠٩٠٤) ر.د ٨٣٠٩٠٤		
اجمالي المصروفات	(١١٥٦٢)	(١٢٨)	(٢٢٨٥٩٠) ر.د ١٢٨		
الربح للفترة قبل الضرائب	٨٠٧٨٢٣	٩٦٦٨ ر.د ٩٦٦٨	٤٣٨٤٤٩٧ ر.د ٩٦٦٨		
ضريبة الدخل	(٢٦٥١٨٢١)	(٢٥٣٢٠١)	(٢٥٣٢٠١) ر.د ٢٥٣٢٠١	١٢	
ربح الفترة بعد الضرائب	٦٩٥٢١٥٥	٦٣١٩٦٢٩	٣١٣٥٠٢ ر.د ٣١٩٦٢٩		
حصة السهم الأساسية والمحضرة من ربح الفترة	.٠٥٦	.٠٥٧	.٠٢٨	.٠٣٠	١٨

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
 قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة المختصرة
 للثلاثة وستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (غير مدقة)

		للثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
		٢٠١٤	٢٠١٣
	٢٠١٣	٢٠١٤	
دinar	Dinar	Dinar	دinar

٦١٥٥٩٥٢	٣١٩٦٢٩	٣١٩٢٧٧	٣٠٠٢
---------	--------	--------	------

ربح الفترة بعد الضرائب

يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى التي سيتم
 تحويلها إلى الأرباح و الفساتر في الفترات اللاحقة

١٤٥٩١٢	٣٩٥٠٦	١٤١٩٤٦	٢٦٠٠٦
٦٣٠١٨٦٤	٣٥٩١٣٥	٣٢٧٣٤٤٢	٣٠٢٨٦٥

التغير في القيمة العادلة للمشتقات المالية للتحوط
 مجموع الدخل الشامل للفترة

بنك الموزسسة العربية المصرفية
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحليّة الموحدة المختصرة
للستة أشهر المنتهية في ٣ حزيران ١٩٦٢ (غير مدققة)

୧୮

- لا يمكن التصرف بمبلغ ٦١٩٢٦٦ دينار من الأرباح المدورة كما في .٣ حزيران ٢٠٢٠ مقابل موجودات ضريبية موجلة (٣٣٧٨٨٧ دينار كما في ١٣ كانون الأول ٢٠١٢)، كما لا يمكن التصرف بمبلغ ٦٧٣٥٣ دينار كما في .٣ حزيران ٢٠٢٠ (٢٨٨٩٤ دينار كما في ١٣ كانون الأول ٢٠١٢) من الأرباح المدورة مقابل القيمة السالبة لاحتياطي القيمة العادلة.

- إن احتياطي مخاطر مصرفيه عامة مقيد السحب ولا يمكن التصرف به إلا بموافقة البنك المركزي الأردني.

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ١٥٩٤٤ دينار كما في .٣ حزيران ٢٠٢٠ (٢٥٢٩١٨ دينار كما في ١٣ كانون الأول ٢٠١٢) لا يمكن التصرف به والذي يمثل أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلاص عمليات البيع.

تعتبر الإيضاحات المعرفة من رقم ١ إلى رقم ٨٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

**بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ (غير مدققة)**

٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣٠ حزيران ٢٠١٤	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
دينار	دينار		
٨٢٢,٧٠٦٢٠,٩٦٨	٨٢٣,٧٠٦٠٢,٠٦٩		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
٩٤٤,٩٤٢,٩٤٨	٤٠٤,٥٠٤,٧٢٤,١٧٢		تعويضات لبند غير نقدية - استهلاكات واطفاءات
٥٧٦,٥٢٥,٢٥٣	١٠٤,٥٠٤,٧٢٤,١٧٢		مخصص تبني التسهيلات الإنتمانية المباشرة
٩١٥,٥٧٣	(٣٥٧,١٣٥)		(أرباح) خسائر غير متحفظة من موجودات مالية بالقيمة العادلة
٩١٥,٥٧٣	(٤٤٤,٩٢)		أرباح بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٩١٥,٥٧٣	(٤٩,٨١٩)		أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٢٣,٨٢٢,١٢٢	٥٩٠,٥٢٨,٢٣٨		مخصصات متعددة
٠٠٢,٤٠٨	٥٩٠,٥٢٨,٢٣٨		فوائد مستحقة
٨٢٣,١٥٣,٨٨٢	(٦٦٢,٦٩١)		تبني أراضي معدة للبيع
-	٣٧٩,١٠٤		(أرباح) بيع موجودات مستملكة
-	(٢٩٢,٥١)		(أرباح) خسائر بيع ممتلكات ومعدات
١٣٤	(٣٠,٥٤)		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢١٨,٢٧	(٥٢,٤٠٤)		التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
١٧٢,٣١٤,١١	٧٦,٠٧٦,٨٨٦,١٠		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات -
			(الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرافية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(٠٠٠,٢٣٥,٠٢٣)	-		نقص (الزيادة) في الأرصدة مقيدة السحب
(٥٥)	٢٤٢		نقص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٢٢,٩٩٤	١١٩,٢٢١		نقص (الزيادة) في تسهيلات إنتمانية مباشرة
(٢٥,١٨١,٢٥)	٥١,٥٠١,٧٥٠		نقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٢٦,٧٣٦,٢٤٧)	٦٨٦,٧٩٥,٧٨٦		الزيادة في ودائع العملاء
٥٧,١١١,٨٧١	٥١,٥١,٧٠		الزيادة في تأمينات نقدية
٧,٤٥٩,٣٢١	٦٠,٣٧٩,٢٧٦		المدفوع من المخصصات
-	(٤٧,٤٤٧)		(نقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
١٩,٥٩٠,٢١٩	(٦٠,٠٢٦,٢٦٢)		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة
٤٢,٩١٢,٢٢٠	١٥,١٥,٣٢٣		الضرائب المنوعة
(٢,٦٧٤,٠٦٧)	(٢٢٣,٨٢٣)		صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
٤٥,٨٤٥,٤٨٠	٩٢,٩٦٢,٥٨٩,٧٢		الأنشطة الاستثمارية
			شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٩٠,٤٠١,٧٩١)	(٧٩,١٧٢,٤٦٢)		بيع واستحقاق موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٦٣,٤٧٨,٤٦٧	٥٥,٠٧٥,٢٢٤		شراء ممتلكات ومعدات
(٢٧٧,١٦٨)	(٧٠,١٧٠,٧٧٩)		بيع ممتلكات ومعدات
-	٤٧,٩٤٧		(شراء) موجودات غير ملموسة
(٥٧,٦١٠,٤٦٠)	(٨٠,٩١٨,٩١٨)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٢٧,٧٠١,٧١٨)	(٦,٧١٠,٨٩٩)		الأنشطة التمويلية
			أرباح موزعة على المساهمين
(٨,٤٢٤,٥٧٨)	(٧,٧٤٥)		تسديد في أموال مقرضة
(٣٩,٣٨٨,٦٦١)	(٩٤,٦٢٥)		صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٤٧,٢٢٩,٨١٣)	(١٠,٢٤٨,٠٤٧)		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٢٧,٢١٨)	٤٥٢,٨٥٤		صافي الزيادة (نقص) في النقد وما في حكمه
(٣٦,٣١٣,٧٨٧)	٦٥,١٨٠,٧٦٥		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
(١٩,٢٩٦,٢٠١)	٢٧,٣٧٧,٤٤٢		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة
(١٦,٠٧٧,١٧)	٩٢,١٤٢,٠٢٢,٩١	١٩	تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٨ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٢٠ حزيران ٢٠١٤ (غير مدققة)

(١) عام

ان بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٢١ كانون ثاني ١٩٩٠ بموجب قانون الشركات رقم (١) لسنة ١٩٨٩ ومركزه الرئيسي في مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٢٧ والشركة التابعة له.

ان اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

يتم توحيد القوائم المالية الموحدة للبنك و الشركة التابعة (يشار اليهما معاً "المجموعة") في القوائم المالية للمؤسسة العربية المصرفية - البحرين.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ ١٦ تموز ٢٠١٤.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس اعداد القوائم المالية المرحلية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك و شركته التابعة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية المختصرة)، ووفقاً لقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والمستنفات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .

ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة .

ان القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ، كما ان نتائج الاعمال للمنتهى اشهر المنتهية في ٢٠ حزيران ٢٠١٤ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٤ ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للسنة أشهر المنتهية في ٢٠ حزيران ٢٠١٤ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

إن السياسات المحاسبية المتتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة متقدمة مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ باستثناء ان المجموعة قامت بتطبيق التعديلات على معايير التقارير المالية الدولية التالية ابتداءً من اول كانون الثاني ٢٠١٤ :

معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديلات)

توضح هذه التعديلات ما ورد في المعيار وال المتعلقة بوجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص ، توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ ، (على سبيل المثال – أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الإجمالية التي لا تحدث جميماً بنفس الوقت . لم يكن لهذا التعديل أي اثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة . تم تطبيق هذا التعديل بدأ من الاول من كانون الثاني ٢٠١٤ .

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) ومعيار المحاسبة الدولية (٢٧). تستثنى هذه التعديلات المنشآت التي ينطبق عليها تعريف منشأة استثمار حسب معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) من متطلبات التوحيد مع الشركات الأم ، حيث يتوجب على الشركات تسجيل الشركات التابعة لها بالقيمة العادلة من خلال الإرباح والخسائر. لم يكن لهذا التعديل أثر على القوائم المالية. تم تطبيق هذه التعديلات في الأول من كانون الثاني ٢٠١٤.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقيق السيطرة عندما يكون البنك معرض للعوائد المتغيرة الناتجة من استثماره في الشركة التابعة او يكون له حقوق في هذه العوائد، ويكون قادرًا على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركة التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة.

هناك شركة واحدة تابعة للبنك هي شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية ذات المسئولية المحدودة ورأسمالها ٢٥٠٠٠,٦٥ دينار المملوكة بالكامل من قبل البنك ومقرها في عمان وتعارض ادارة الاستثمار وأعمال الوساطة في الاوراق المالية نيابة عن عملائها بالإضافة الى تقديم استثمارات مالية للاستثمار في الاوراق المالية وقد تأسست الشركة بتاريخ ١٩٩٠ كانون الثاني.

يتم اعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتّبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتّبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتّبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة .

(٤) استخدام التقديرات

إن اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والافصاح عن الالتزامات المحتملة. كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدريسي تسهيلات التنمية مباشرة: يتم مراجعة مخصص الدين ضمن الأسماء الموضوعة من قبل البنك المركزي الأردني ومعايير التقارير المالية الدولية.
- يتم احتساب التدريسي في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدريسي، ويعاد النظر في ذلك التدريسي بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحويل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً لأنظمة القوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب إثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتمأخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.
- تقوم الادارة باعادة تقييم الاعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدريسي (إن وجدت) إلى قائمة الدخل الموحدة.

(٥) نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة

بلغ الاحتياطي النقدي ٤٣٦٢٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٤٠٨٧١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(٦) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفيّة

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفيّة التي لا تتقاضى فوائد ٢٥٤٩٦٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٢٠٧١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٧٠٩٦١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٧٠٩٥٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(٧) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دinar	دinar
(مدقة)	(غير مدقة)
١٣٢٦٩٦٦ دينار	١٠٥٧٠٢٣ دينار

اسهم شركات

(٨) تسهيلات اجتماعية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤		الافراد (الجزء)
دينار (مدةقة)	دينار (غير مدققة)		
٢٣٩٨٠٩٩	٢٤٢٩٢٥١٥		حسابات جارية مدينة*
١٧٨١٧١٦٧٠	١٨١٢٧٥٤٩٨		قروض و كمبيالات**
٦٥٢٨٤٩٨	٦٢٠٤٠٥٩		بطاقات الائتمان
٦٩٣٧٠٣٧٩	٧١٠٤٨٤٦		القروض العقارية
			الشركات
			الشركات الكبرى
٥٤٦٢٧٦٢٣	٥٧٥٢٠٥٤٤		حسابات جارية مدينة*
١٣٤٤٠٩١٢١	١٣٠٩٢٠٩٢		قروض و كمبيالات**
٤١٩٤٦٤	٤٠٧٦٤٦٤		منشآت صغيرة ومتعددة
٥٩٨٦٣١٦	٦٧٤٩٢٧٤		حسابات جارية مدينة*
٣٦٨٥٩٨٤٧	٣١٧٦٧٢٩٤		قروض و كمبيالات**
٥١٣٨٥٣٦٤٨	٥١٣٠٢٦٦٧٠		الحكومة و القطاع العام**
			المجموع
(٧٥٤٩٢٧٠)	(٨٤٩٢٧٠)		يتزيل : فوائد معلقة
(٢٠٥٢٤٧٣)	(٢١٧٥٦٩٣٩)		يتزيل : مخصص تنفي تسهيلات اجتماعية مباشرة
٤٨٦٠١٥	٤٨٢٧٧٧٤٦١		صافي التسهيلات الاجتماعية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٣١٨٩٣١٨ دينار أي ما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ١٨٥٦٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٩٤١٢٤ دينار أي ما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٣٥٦١٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

بلغت التسهيلات الاجتماعية غير العاملة ١٨٠٣٩٢٣ دينار أي ما نسبته ١١٩٪ من رصيد التسهيلات الاجتماعية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٦٧٥٧٢٨٨١ دينار أي ما نسبته ٦٢١٪ من رصيد التسهيلات الاجتماعية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

بلغت التسهيلات الاجتماعية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٩١٠٨٩٩٢٢ دينار أي ما نسبته ٥٣٩٪ من رصيد التسهيلات الاجتماعية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٥١٥٥٣٢ دينار أي ما نسبته ٢١٣٪ من رصيد التسهيلات الاجتماعية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

بلغت التسهيلات الاجتماعية الممنوحة للحكومة الأردنية و القطاع العام ٢٩٤٢٧٦٧ دينار أي ما نسبته ١٩٢٪ من إجمالي التسهيلات الاجتماعية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٨٤٧٣٦٩٨٥٩ دينار أي ما نسبته ١٧٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

مخصص تدني تسهيلات الت鹺انية مباشرة:

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
- دينار	- دينار	- دينار	- دينار	- دينار	
٢٠٠٥٢٤٧٣	٧٣٠,٠٢٥	٩٥٤٨٤٩٢	١٧٨٦٧٢	٩٥٩٥٢٨٤	٣٠ حزيران ٢٠١٤ (غير مدققة)
١٧٢٤٥٠٤	٣٣٨٠١	٣٨١٢٢٧	(٢٨١٠٧)	١٣٣٧٥٢٣	الرصيد في بداية الفترة المقطوع خلال الفترة من الإيرادات المستخدم من المخصص خلال الفترة (الديون المسطوبة)
(٢٠٠٣٨)	-	(٣٣٦٧)	-	(١٦٦٧١)	الرصيد في نهاية الفترة
٢١٧٥٦٩٣٩	٧٦٣٨٢٦	٩٩٢٦٣٦٢	١٥٠٥٦٥	١٠٩١٦١٨٦	
٢٠٧٢٠,٥٠	٧٦٣٨٢٦	٩٩٠٩٣٩٨	١٥٠٦٥	٩٨٩٦٢٦١	مخصص على أساس العميل الواحد
١٠٣٦٨٨٩	-	١٦٩٦٤	-	١٠٠١٩٩٢٥	مخصص على أساس المحفظة للديون تحت المراقبة
٢١٧٥٦٩٣٩	٧٦٣٨٢٦	٩٩٢٦٣٦٢	١٥٠٥٦٥	١٠٩١٦١٨٦	الإجمالي
(٩٠٩٥٨)	-	(٦٨١٩٢)	-	(٢٢٧٦٦)	٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (مدقة)
٢٠٠٥٢٤٧٣	٧٣٠,٠٢٥	٩٥٤٨٤٩٢	١٧٨٦٧٢	٩٥٩٥٢٨٤	الرصيد في بداية السنة المقطوع خلال السنة من الإيرادات المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المسطوبة)
١٨٧٢٣٤٦٤	٧٣٠,٠٢٥	٩٥٠١٢٤٤	١٧٨٦٧٢	٨٤٦٣٥٢٣	الرصيد في نهاية السنة
١٧٩١٠٠٩	-	٤٧٢٤٨	-	١٣١٧٦١	مخصص على أساس العميل الواحد
٢٠٠٥٢٤٧٣	٧٣٠,٠٢٥	٩٥٤٨٤٩٢	١٧٨٦٧٢	٩٥٩٥٢٨٤	مخصص على أساس المحفظة للديون تحت المراقبة
٩٠٢٥٦٨					الإجمالي

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى بمبلغ ٩٠٢٥٦٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٢٦٨٥٠٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

المنشآت الصغيرة		الشركات الكبرى		القروض العقارية		الافراد	
الاجمالي	والمتوسطة	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	-	-	-	-	-
٧٥٤٩١٦٠	٣٧٣٠٢٥	٤٣٥٨٨٦٧	١٥٦٧٧٩	٢٤٤٦٠٢٩	٥٣٨٧٣٢	١٣٠	٣٠ حزيران ٢٠١٤ (غير مدققة)
١٥١٩٥٣	٥٨٤٦٣	٥٤٩١٤٧	٥٦١٠	(١١٠)	(١٠٧٧٩٨)	(٧٩٠٩٦)	الرصيد في بداية الفترة
(١٨٧٠٠٤)	-	(٨٣٥٥)	-	(١٣٤٨٤)	الفوائد المعلقة خلال الفترة		
(٢١٩٨٣٩)	-	-	-	(٥٦٢٣٩)	الفوائد المحولة الى الابرادات		
٨٤٩٢٢٧٠	٤٣١٣٧٨	٤٧٩١٦١	١٦٢٣٨٩	٢٤٤٦٠٢٩	الفوائد التي تم شطبها		
					الرصيد في نهاية الفترة		

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
٢٠١٣	٢٠١٤
٦٩٩٤٢٦٥	٢٧٠١٧٧
٢٢٠٥٢٠٣	١٠٥٣٣٧
(٥٠٥٩٨١)	(٢٤٨٩)
(١٤٤٣٢٧)	(١٧٩٩١٩)
٧٥٤٩١٦٠	-
	٤٣٥٨٨٦٧
	٣٧٣٠٢٥
	٤٣١٣٧٨
	٤٧٩١٦١
	١٦٢٣٨٩

٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (مدقة)

الرصيد في بداية السنة
الفوائد المعلقة خلال السنة
الفوائد المحولة الى الابرادات
الفوائد التي تم شطبها
الرصيد في نهاية السنة

يتوزع صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار (مدقة)	دينار (غير مدققة)
١٣٩٢٨١	٨٩٨٢٠٢١
٩٢٧٨٦٤٠٨	٨٨٦٦٩٠٧٧
٣٤٠٠١٦٧٩	٤٤٠٣١٣٥٤
٧٩٤٥٢٩٣٠	٧٩١١٥٠٤٤
٥٦٠٧٦٣	١٨٧٠٣٠
٢٤٠٤٣٨٦٦	٢٣٢٨٤٩٠٧
٢٩٦٩٠٦٨	٢٩٠٩٥٦٠٤
١٧٥٧٨٧١٧٣	١٧٧١٦٤٥١٣٠
٣٦٨٥٩٤٧	٣١٧٦٧٢٩٤
٤٨٦٢٥٢٠١٥	٤٨٢٤٦٦

القطاع الاقتصادي

مالي
صناعة
تجارة
عقارات
زراعة
أسهم
خدمات
أفراد
حكومة وقطاع عام

ان جميع القروض الممنوحة من قبل البنك هي داخل المملكة الاردنية الهاشمية.

(٩) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار (متفقة)	دينار (غير متفقة)
٦٣١٩٧٨	١٥٩٠٤٩٧٣
٥٥٢٥٥٦	٢٥٦٨٢٦٧١٢
٨٩٦٤٦٨	٧٩١٥٩٤٦
<u>٤٢٦٤٢٦</u>	<u>٢٨٠٦٤٧٦٣١</u>
٤٢٦٦٠٧	٢٨٠٦٤٧٦٣١
<u>٤٢٦٦٠٧</u>	<u>٢٨٠٦٤٧٦٣١</u>

موجودات مالية غير متوفّر لها أسعار سوقية
آذونات خزينة حكومية
سندات مالية حكومية وبنكالاتها
سندات مالية أخرى

تحليل السندات والأذونات:
ذات عائد ثابت
المجموع

(١٠) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار (متفقة)	دينار (غير متفقة)
٩٩٨٥٤٩	٥٥٥٩٩٥٩
٤٨١٤٣٦	١٨٨٥٣٠٦
٩٥١٧٣٢٢	٢٧٦٥٧٠
٦٩٩٦٢	١٣٤١٦٤
٧٧٢٤٠٢	٦٠١٤٦٠
٨١٦٨٨٥٧	٢٢٠٢٨٦٨
٧٧٥٥٧٧	١٢٣١٦٣
<u>٨٠٩٢٧٢١</u>	<u>١٦٤٩٤٩١٣٣</u>

فوائد وإيرادات برسم القبض
مصروفات مدفوعة مقدماً
عقارات آلت ملكيتها للمجموعة وفاء لديون مستحقة*

موجودات / أرباح مشتقات مالية غير متحففة
ذمم أخرى / شركة الوساطة
أراضي معدة للبيع / شركة الوساطة
اعتمادات مخصومة
أخرى

المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الاردني التخلص من العقارات التي آلت ملكيتها للمجموعة خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ الاحالة.

(11) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الإجمالي	الحكومة والقطاع العام	الشركات	الافراد
دينار	دينار	دينار	دينار
١٤٧٢٥٤ دينار	٤١٢٦٤ دينار	٧٤٩٩٧ دينار	٧١٥٩٧ دينار
٢٠٤١٧٩٠ دينار	٧٦ دينار	٢٢٧٣١٥ دينار	٢٠١٩٥٠٩ دينار
٤٩٣٦٠٠ دينار	٢٤٥٨٨٦٠٧ دينار	٢١٢٩٠٢٩٦٧ دينار	٢٥٦٣٠٨٢٩٧ دينار
٦٦١٠٢٥ دينار	٢٥٠٠١٣٤٧ دينار	٢٨٨١٢٨٣٥٣ دينار	٣٤٧١٩٦٣٢٥ دينار

٣٠ حزيران ٢٠١٤ (غير مدققة)

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاصة لإشعار

المجموع

الإجمالي	الحكومة والقطاع العام	الشركات	الافراد
دينار	دينار	دينار	دينار
٩٩٢٦٨٣٩٠ دينار	٣٦٢٨٣٨ دينار	٢١٣٣١٢٧٣ دينار	٦٧٥٧٤٢٧٩ دينار
١٨٨٣٤١٦٨ دينار	٧٦ دينار	٢٧١٠٦٩ دينار	١٨٥٦٣٠٢٣ دينار
٤٧٢٤١٣٢٦ دينار	٤٢٤١٢٥٤٦٠ دينار	١٩٦٢٨٧٢٩٥ دينار	٢٣٤٠٠٤٦١ دينار
٥٩٠٥٧٧٤ دينار	٤٢٤٨٨٣٧٤ دينار	٢٢٧٨٨٩٦٣٧ دينار	٣٢٠١٢٧٧٦٢ دينار

٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (مدقة)

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاصة لإشعار

المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٣٤٧ دينار أي ما نسبته ٢٥ دينار أي ما نسبته ٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٣٧٤ دينار أي ما نسبته ٤٢ دينار أي ما نسبته ١٩٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تتفاضل فوائد ١٣١ دينار أي ما نسبته ٢٤ دينار أي ما نسبته ٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ١٠٤ دينار أي ما نسبته ٦٥٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٩١ دينار أي ما نسبته ٧٧ دينار أي ما نسبته ٢٪ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٣٩٢ دينار أي ما نسبته ٣٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٤٧٢ دينار أي ما نسبته ١٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٣٨٧ دينار أي ما نسبته ٩٪ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(12) أموال مقرضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الاقراض	الضمادات	المتعاقب الاقساط	عدد الاقساط المتبعة	الكلية	المبلغ	دينار
٥٢٧٥٠ دينار	كمبالة عند الطلب	٩ شهور	١	١	٥٠١٠ دينار	٥٠١٧١ دينار
٦٨٠٩ دينار	سندات رهن محفظة القروض	شهريّة	١٠٢	١٢٦	٢١٩٥٠٢١ دينار	٢٢٠١٩٢ دينار

٣٠ حزيران ٢٠١٤ (غير مدققة)

أموال مقرضة من البنك المركزي

الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري **

المجموع

سعر فائدة الاقرض	الضمادات	المتعاقب الاقساط	عدد الاقساط المتبعة	الكلية	المبلغ	دينار
٥٢٧٥٠ دينار	كمبالة عند الطلب	٩ شهور	١	١	٥٠١١ دينار	٥٠١٧٨ دينار
٨٦٢٢ دينار	سندات رهن محفظة القروض	شهريّة	١٠٩	١٢٦	٢٢٨٨١٤٩ دينار	٢٣٩٨٢٧ دينار

٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (مدقة)

اقراض من البنك المركزي الأردني

الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري **

المجموع

* تمثل الاموال المقرضة من البنك المركزي البالغة ٥٠١٧١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٥٠١١ دينار دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ سلف تشجيع قطاع الصناعة.

** بلغت الاموال التي تم إعادة اقراضها ٢١ دينار بمعدل اسعار فائدة تبلغ ٧٠٩٪ كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ٩٤٩ دينار وبمعدل سعر فائدة ٥٢٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(١٣) مخصص ضريبة الدخل

أ. مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤		
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٣٩٨٠٢١	٤٤١٤	رصيد بداية الفترة /السنة	
(٤٩٩٤)	(٣٧٣٣)	ضريبة الدخل المدفوعة	
٦٩٢٠٤٠٥	٦٤١٧٧٢	ضريبة الدخل المستحقة	
	٢٢٢٣٦٣٩	رصيد نهاية الفترة/السنة	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤		
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٣٢٠٤٥٢	٦٤١٧٧٢	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة	
-	(٥٧٥٧٩)	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة	
٥٥١٤٢	٦٠٤٠٥٤	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة للفترة	
-	(٣٧١٣٨)	إطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة	
٦٧١٥١	٩٨٩٤٠٢		

ب. ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

٣٠ حزيران ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤		
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٨٢٣٨٠٧	٦١٨٦٠١	الربح المحاسبي	
(١٤٩٤)	(٩٠٩٢٢٣)	أرباح غير خاضعة للضريبة	
٠٨١٣٦٢	١٧١٤٤٠	مصروفات غير مقبولة ضريبيا	
٠١٠٥٦٨	٨٤٨٠٧٧٨	الربح الضريبي	
١١٣٠٪	١٠٣١٪	نسبة ضريبة الدخل الفعلية	

تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك في الأردن ٣٠٪ وعلى الشركة التابعة ٢٤٪.
تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل للبنك والشركة التابعة حتى نهاية عام ٢٠١١.

تم تقديم الإقرار الضريبي للبنك لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣ ولم يصدر قرار نهائي من قبل دائرة ضريبة الدخل حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية.

(١٤) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١-كانون الأول ٢٠١٣	٣٠-حزيران ٢٠١٤	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٣٩٤٧٣٦٤	٣٦٥٢٥٥	فوائد برسم الدفع
١٢٩٠١٨	٥٥٨٢٩	إيرادات مقبوضة مقدماً
٨٤٢٩٧١٩	٨٩٤٥٨٠٤	ذمم دائنة
١٠٨٠٨٢١	١٠٩٨٢٣٣	مصاروفات مستحقة وغير مدفوعة
٥٨٠٦٠٢	٥٤١٤٨٠	مطلوبات / خسائر مشتقات مالية غير متحققة
٢٣٩٠٣٧٥	١٩٦٦١٧٩	شيكات مصدقة مسحوبة على البنك
٦٠٠٠٠	٣٠٥٠١	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٦٦١٢٩٨	١٧٧٩٠٠٥	حوالات برسم الدفع
١٦٣٢٧٤٢٢	-	أمانات لغير
١٩٠٤٧٥٣	١٧١٠٥٥٤	أخرى
٣٦٧٣٩٣٩٢	١٩٤٩٢٨٤٠	المجموع

(١٥) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠-حزيران ٢٠١٣	٣٠-حزيران ٢٠١٤	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٨٢٩٥٣	٧١٧٠٨	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٩٨٣٠٠٢٤	٩٦٩٤٤٥٧	للأفراد (التجزئة)
٨٣٤٣٨٣	٦٦٦١٦٦	حسابات جارية مدينة
٢٦١٦٧٠٩	٢٨٣٨٢٧٤	قرصون وكمبيالات
١٢٢٩٩٦٤	١٢٣٩٣١٣	بطاقات الائتمان
٤٣٦٥٣١٢	٤٤٤٠٥٣٨	القروض العقارية
١٨٧٦٦١	١٦٦٩٢٥	الشركات
١٨٣١٢٢	٢٥٤٢٥٥	الشركات الكبرى
١٥٤٨١٥١٥	١٢٨٨٥٥٣	حسابات جارية مدينة
٢٥٧٦	٤٧٢٣٦٠	قرصون وكمبيالات
١٢٧٧٠٩	٢٠٢٠٣١	الحكومة والقطاع العام
٨٠٧٧٠٠٠	٩٢٣٠٢٧٧	ارصدة لدى بنوك مركبة
١٤٤٢٣	٦٣٧١٠٦٦	أرصدة وأدوات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٧٦٥٠	٢٠٦٦٥٢	موجودات مالية بالتكلفة المطافة
٣٤٠٣٤	٣٢١٤٣٥٧٥	فوائد مقبوضة من التمويل بالهامش / عملاء شركة تابعة
		فوائد مقبوضة على عقود مقايضة فوائد

(١٦) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٤٠٤١ ر.د	٩٧٩ ر.س
٢٤٠٩٣ ر.د	٢٩٨٤٥ ر.س
٢٣١٠٦ ر.د	٢٤٤٨١ ر.س
١٠٥٩٠ ر.س	١١٩١٠ ر.س
٤٥٣٨٨٢ ر.د	٦٨٧٢٨٧ ر.س
٥٨٩٤٨٣ ر.د	١٥٠٨٢٧ ر.س
٤٧٨٦٢٦ ر.س	٦١٦٥٧٥ ر.س
٥٥٨٨٧٧ ر.س	٤٧٢٠٠٥ ر.س
١٣٩٠٧٠٥٨ ر.س	١٥٢٣٢ ر.س

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاصة لإشعار

تأمينات نقدية

أموال مقرضة

رسوم ضمان الودائع

فوائد مدفوعة على عقود مقايضة

(١٧) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	عوائد توزيعات أسهم	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح محققة
دينار	دينار	دينار	دينار
١١٢١٣٨ ر.د	٦٤٩٩١ ر.س	١٣٥٧ ر.س	٤٥٧٩٠ ر.س
٤٠٢٩ ر.د	- ر.س	- ر.س	٤٠٢٩ ر.س
١١٦١٦٧ ر.د	٦٤٩٩١ ر.س	١٣٥٧ ر.س	٤٩٨١٩ ر.س
٣٩٣٥١ ر.د	٧٥٣٤٩ ر.س	(٣٧٥٩١) ر.س	١٥٩٣ ر.س
١١٢٤٠ ر.د	- ر.س	- ر.س	١١٢٤٠ ر.س
٥٠٥٩١ ر.د	٧٥٣٤٩ ر.س	(٣٧٥٩١) ر.س	١٢٨٣٢ ر.س

٣٠ حزيران ٢٠١٤ (غير مدققة)

أسهم شركات

سندات

٣٠ حزيران ٢٠١٣ (غير مدققة)

أسهم شركات

سندات

(١٨) حصة السهم من ربح الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
دينار	دينار	دينار	دينار
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)
٢٧٧٥٦ ر.س	٣١٩٥٢ ر.س	٣١٣٥٠ ر.س	٣١٩٥٢ ر.س
١١٠٠٠٠٠ ر.س	١١٠٠٠٠٠ ر.س	١١٠٠٠٠٠ ر.س	١١٠٠٠٠٠ ر.س
٠٠٥٦ ر.س	٠٠٥٧ ر.س	٠٠٢٨ ر.س	٠٠٣٠ ر.س

ربح الفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)

الحصة الأساسية والمخصصة للسهم من ربح الفترة

ان الحصة المخصصة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.

(١٩) النقد وما في حكمه

٣٠ حزيران ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٤٨٦٢٦ ر.د ٥٥٣	١٣٩٣٦٣ ر.د ٥٥٣
٤٥٧٦٢٩٤١	١١٥١٤٣ ر.د ٧٤٨
(١٠٩٩٩١ ر.د ٥٢٩)	(١٦٢٧٧٥ ر.د ٣٤٦)
(٧٠٩٠٥٥)	(٧٠٨٨١٣ ر.د ٢٣٦)
<u>١٦٠٧٧٠ ر.د ١٧</u>	<u>٩١٢٣ ر.د ٤٢</u>

نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة تستحق خلال ثلاثة أشهر
يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرية تستحق خلال ثلاثة أشهر
أرصدة مقيدة بالسحب

(٢٠) معاملات مع جهات ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة التالية:

رأسمال الشركة	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	نسبة الملكية	اسم الشركة
دينار	دينار	دينار	%	
١٥٦٠٠٠٠٠ ر.د ١٥	١٥٦٠٠٠٠٠ ر.د ١٥	١٠٠%		شركة التعاون العربي للاستثمارات المالية

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة الأم والشركات الشقيقة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الإنتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصص.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:

المجرع	الجهات ذات العلاقة						
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	أعضاء مجلس الادارة	الادارة	موظفي البنك	الادارة التنفيذية العليا	الشركة الأم والشركات الشقيقة	
دينار	دينار	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٠٩٤٩ ر.د ١١٢	١١٢٠ ر.د ٢٠٨	١٨٧	٧٧٤٨ ر.د ٢١٢	٣٤٥٩ ر.د ٦٢٩	-	-	بنود داخل قائمة المركز المالي
٤١٩٣٨ ر.د ٤٠	٤١٨٠ ر.د ٢٦٤	-	-	-	٤١٩٣٨ ر.د ١٨٠	-	تسهيلات إنتمانية مباشرة
٤٤٤٥٨ ر.د ٤٢٥	٤٤٤٢٥ ر.د ٥٧٨	-	-	-	٤٤٤٥٨ ر.د ٤٢٥	-	أرصدة لدى البنك
٦٩٥٧٧ ر.د ٣١٤٥	٦٩٥٥٩ ر.د ٦٤٣١	٦٩٥	١٩٧٧ ر.د ٥٢٨	١١٧٢ ر.د ٧٥٨	-	-	والمؤسسات المصرفية
٦٠٠٤٠٠ ر.د ٤٠٢١	-	-	-	-	٦٠٠٤٠٠ ر.د ٤٠٢١	-	ودائع بنوك ومؤسسات مصرية
١٢٠٨٨ ر.د ٤٥٠	-	-	-	-	١٢٠٨٨ ر.د ٤٥٠	-	ودائع العملاء
٦٩٤٢٢ ر.د ٦٤٢٦٠	-	-	-	-	٦٩٤٢٢ ر.د ٦٤٢٦٠	-	بنود خارج قائمة المركز المالي
٦٠٠٤٠٠ ر.د ٤٠٢١	-	-	-	-	٦٠٠٤٠٠ ر.د ٤٠٢١	-	كتالوجات
١٢٠٨٨ ر.د ٤٥٠	-	-	-	-	١٢٠٨٨ ر.د ٤٥٠	-	عقود مقايضة فوائد
٦٩٤٢٢ ر.د ٦٤٢٦٠	-	-	-	-	٦٩٤٢٢ ر.د ٦٤٢٦٠	-	عقود مقايضة عملات
٣٠ حزيران ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	دينار	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٣١٥٨٦٢	٥٧٣٦٢٧	٢	١٤٥٠٢٩	٧١٣٠٦	٣٥٧٢٩٠	-	عناصر قائمة الدخل
(٦٩٩١٥)	(٩٨٢٠٨١)	(١٠٢١٢)	(٢٨٥٣٨)	(٢٩٢٢١)	(٩١٤١١٠)	-	فوائد وعمولات دائنة
٢٢٩٩٢	٢٢٩٩٢	-	-	-	-	-	فوائد وعمولات مدينة
						-	إيجارات مدفوعة

* تراوح أسعار الفوائد الدائنة على التسهيلات الإنتمانية ما بين ٣٪ إلى ٨٪.

** تراوح أسعار الفوائد المدينة من ٧٪ إلى ٥٪.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك:

٣٠ حزيران ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	رواتب ومكافآت
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٢٨٦٢٠١	١٤٦٤٢٠١	

(٢١) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليميات البنك المركزي الاردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	
الف دينار (مدقة)	الف دينار (غير مدققة)	
١٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠	بنود رأس المال الأساسي
٦٧	٦٧	رأس المال المكتتب به و المدفوع
١٧,٧٨١	١٧,٧٨١	علاوة اصدار
٢٠٩	١٩٧	الاحتياطي القانوني
١٠,٤٣٨	٥٨٠	الاحتياطي الاحتياطي
(١٥١)	(١٨٨٢)	الإرباح المدورة
(٣٠٦)	(١٧٧)	ينزل: موجودات غير ملموسة
(٦٦)	(٦١٥)	ينزل: استثمارات في رؤوس أموال بنوك
<u>١٢٥,٤٢٢</u>	<u>١٢٥,٩٥١</u>	ينزل: الموجودات المستملكة التي مضى عليها أكثر من ٤ سنوات
		مجموع رأس المال الأساسي
(٤٠٥)	(٣٦٥)	بنود رأس المال الإضافي
<u>٤٦٧١</u>	<u>٤٦٧١</u>	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية
<u>٤٢٦٦</u>	<u>٤٣٠٦</u>	احتياطي مخاطر مصرفيه عامة
<u>(٣٠٦)</u>	<u>(١٧٨)</u>	مجموع رأس المال الإضافي
<u>١٢٩,٣٨٢</u>	<u>١٣٠,٠٧٩</u>	ينزل: استثمارات في رؤوس أموال البنوك و الشركات
		مجموع رأس المال التنظيمي
٥٤٢,٤١١	٥٧٩,٦٤٦	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪ ٢٣,٨٥	٪ ٢٢,٤٤	نسبة كفاية رأس المال (%)
٪ ٢٣,١٢	٪ ٢١,٧٣	نسبة رأس المال الأساسي

٢٢) معلومات قطاعات الأعمال

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية ووفقاً للتقارير المرسلة إلى صانع القرار الرئيسي لدى البنك.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.

- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع وتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك

المجموع		٣٠ حزيران		٢٠١٤		٣٠ حزيران		٢٠١٢		البيان	
		ألف دينار	(غير مدققة)	الافراد	الشركات						
٣٤١٣٨		٣٦٢٦٤		٩٦٦		١٢٩٠٧		٨١٣٦		١٤٨٥٥	اجمالي الابرادات
(٢٥٤٢)		(١٧٢٥)		-		(٥١٣)		(٤١٦)		(٧٩٦)	مخصص تدبيالت الائتمانية
١٨٩٧٨		١٩٠٧		٩٦٦		٧٥١٩		٤٥١		٧٤٧١	المباشرة
(١٠١٧٠)		(١٠٤٦)									نتائج أعمال القطاع
٨٨٠٨		٩٦٦									مصاريف غير موزعة على القطاعات
(٢٦٥٢)		(٢٨٤١)									الربح قبل الضرائب
٦١٥٦		٦٣٢٠									ضريبة الدخل
											صافي ربح الفترة
											معلومات أخرى
٢٣٥		٨٦٠									مصاريف رأسمالية
٩٤٨		٩٤٤									الاستهلاكات والاطفاءات
٣١ كانون الأول		٣٠ حزيران		٢٠١٤		٣٠ حزيران		٢٠١٢			
الف دينار		الف دينار		الف دينار		الف دينار		الف دينار			
(مدققة)		(غير مدققة)		(غير مدققة)		(غير مدققة)		(غير مدققة)			
٩٥٦٢٩١		١٢٥٩		٢٦٣٦١		٥٤٧٢٠٩		٢١٥٤٥١		٢٥٨٧٣٨	اجمالي موجودات القطاع
٨٢٢٧٠٦		٩٠٧٦١٥		٦٤٩٦		١٨٥٢٧٦		١٧٩٩٧٧		٥٣٦٠٦٦	اجمالي مطلوبات القطاع

٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أوروبا، آسيا، أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع إيرادات موجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة			
٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣٠ حزيران ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣٠ حزيران ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣٠ حزيران ٢٠١٣	إجمالي الإيرادات	المصروفات الرأسالية
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)		
٣٤٠٤٤٤٤٢١٣٨٤٤٤	٣٦٧٦٣٨٠٧	٥٠٠٥٥٥	٩٩٧٤٠٠	٣٣٤٧٦٦٤٠٧	٣٣٤٧٧٨	٢٥٧٦٦٤٠٧	٣٣٤٧٧٨
٣٣٤٧٧٨	٨٦٠٠٨٨	-	٢٩٤٧٨	٣٣٤٧٧٨	٨٣٠٦١٠		
المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة			
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤		
دينار (مدقة)	دينار (غير مدققة)	دينار (مدقة)	دينار (غير مدققة)	دينار (مدقة)	دينار (غير مدققة)		
٩٥٦٣٨٦١٢٧١	٩٥٧٣٨٦١٢٧١	٩٥٧٣٨٦١٢٧١	٩٥٧٣٨٦١٢٧١	٨٦٣٤١٦	٩٠٣٧١	٩٢٩٠٥٤١	٩٢٩٠٥٤١
٩٥٦٣٨٦١٢٧١	١٠٤٢١	٩٠٣٧١	٩٠٣٧١	٨٦٣٤١٦	٩٠٣٧١	٩٢٩٠٥٤١	٩٢٩٠٥٤١
مجموع الموجودات							

(٢٣) ارتباطات والتزامات محتملة:

على البنك بتاريخ القوائم المالية ارتباطات والتزامات محتملة أن تطرأ تمثل فيما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤
دينار (مدقة)	دينار (غير مدققة)
٨٠٩١٧٠	٢٧٦٤٦٢٠
٩٦٣٧٦٩٦١	٧١٩٢٢٢٢
٣٦٥١٨٨٦	٩٢١٧٠٢١
٩٣٥٧٠٠٠	١٠٤٧٢٧٥٧
٥٤٢٨٩٧٥٠	٢٣٢٥٨٢٠٥
٢٠٢٤٨٦٥٨	١٦٤٩٧٠٢٩
٢٥٧٧٤٩٠٠	٢٩٤٢٧٢٦٠
٢١٨٥٠٨٣٢٥	١٨٨٤٤١١٣٤

اعتمادات:

صادرة

واردة

قبولات

كافلات :

دفع

حسن تنفيذ

أخرى

تسهيلات ائتمانية منسوحة غير مستغلة

المجموع

(٢٤) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ١٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ١١٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ مقابل ١٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ١٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٣.

أسهم موزعة -

قررت الهيئة العامة للمساهمين بتاريخ ١٦ شباط ٢٠١٤ زيادة رأس المال بمبلغ ١٠٠,٠٠٠ دينار بنسبة ١٠٪ من رأس المال المكتتب به وذلك عن طريق رسملة ٩٨٨,٧٣٩ دينار من الارباح المدورة و ١١ دينار من الاحتياطي الاختياري إلى رأس المال وتوزيع الزيادة على شكل أسهم منحة للمساهمين ليصبح رأس المال ١١٠,٠٠٠ دينار. هذا وقد وافقت الهيئة العامة للمساهمين على هذا القرار في تاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٤.

(٢٥) الاحتياطيات القانونية

لم يقم البنك بإقتطاع الاحتياطيات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم مرحلية.

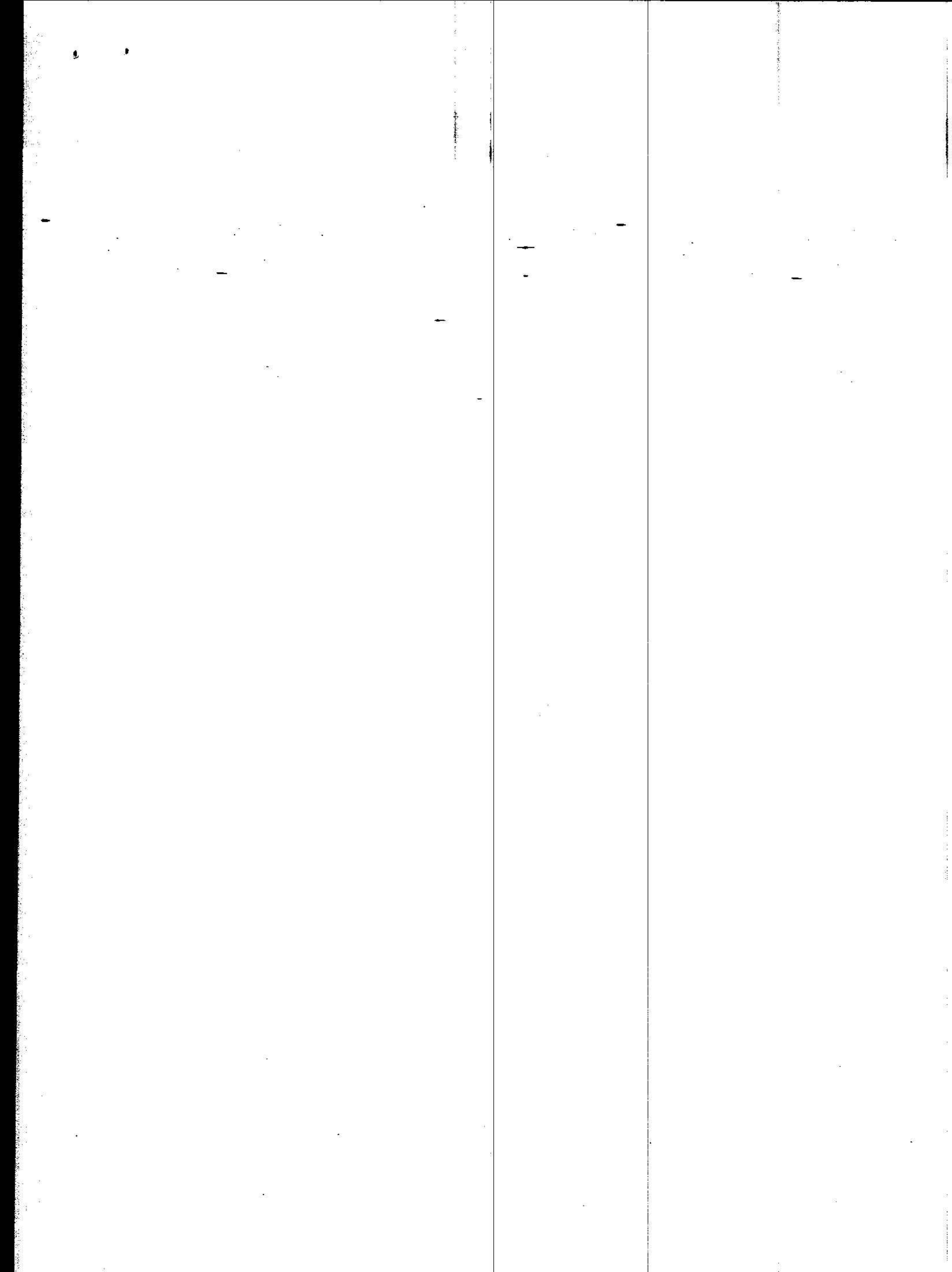
(٢٦) ارياح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ حزيران ٢٠١٤	الرصيد في بداية السنة ربح السنة (المحول) إلى احتياطيات توزيعات ارباح نقدية توزيعات أسمهم زيادة رأس المال المجموع
دينار (مدقة)	دينار (غير مدققة)	
١٠٢٦١,٩٠٥	١١٢٦١,٩٠٥	
-	-	
١١٢٦٥,٦٧٤	-	
(٣٨٥,٢١٧٤)	-	
(٩٠٠٠,٩٠)	-	
-	(٩٩٨٨,٧٣٩)	
١١٢٦١,٩٠٥	١١٢٦٢,١٦٦	

(٢٧) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الاعتيادي ٥١٦,٦٧٢ دينار و ١٦,٠٨٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني ان المخصصات المقطعة لقاء هذه القضايا وبالبالغة ٥٨٤,٥٦٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٤ تعتبر كافية (٣١ كانون الأول ٢٠١٣: ٢٠١٣,٨٦٩ دينار).



- የዕለታዊ (፲፭) ማስታ — መሠረት ተመዝግበ ነው በዚህ ትኩስ ጥሩ
— የዕለታዊ ማስታ ተመዝግበ (፭፻) መሠረት ተብሎ ማስታ ተመዝግበ
— የዕለታዊ ማስታ ተመዝግበ (፭፻) መሠረት ተብሎ ማስታ ተመዝግበ
— የዕለታዊ ማስታ ተመዝግበ (፭፻) መሠረት ተብሎ ማስታ ተመዝግበ
— የዕለታዊ ማስታ ተመዝግበ (፭፻) መሠረት ተብሎ ማስታ ተመዝግበ
— የዕለታዊ ማስታ ተመዝግበ (፭፻) መሠረት ተብሎ ማስታ ተመዝግበ

መ. (၁၈) የሚከተሉት በቻ መሆኑን አጠቃላይ ይፈጸም:

፳፻፲፭ (፪) የኢትዮ.

፩፻፭፻

ପାଇଁ କାହାର ଜୀବିତ ଯାହିଁ ଦାର୍ଶନିକ ଏହି ପାଇଁ ୩୧୦୮ ୧୮୫୩ ବର୍ଷ ଅଣ୍ଟିଲୁ ଏହି ଗ୍ରଂଥରେ ଲାଗିଥାଏଇଛି।